

Nosotros creamos un registro de todos los servicios médicos, farmacia o dentales que usted recibe en Grace Health. Este registro contiene información acerca de sus síntomas, análisis, resultados de exámenes, rayos x, diagnósticos, tratamiento, nuestro plan para cuidado futuro y los servicios que nosotros hemos proveído.

En Grace Health respetamos a nuestros pacientes y su información personal. Nos comprometemos a proteger la privacidad de los expedientes de nuestros pacientes. También estamos obligados por las leyes estatales y federales a mantener la privacidad de la información médica protegida.

Uno de los requisitos de las Reglas de privacidad federales es proporcionar a los pacientes un Aviso de prácticas de privacidad. Este aviso explica cómo podemos usar su información de paciente y cómo se puede divulgar a otros. También explica sus derechos y algunas de nuestras obligaciones legales con respecto a sus registros de salud.

Usos y divulgaciones de información de salud

Los empleados de Grace Health pueden usar o divulgar su información de paciente para brindar tratamiento, obtener pagos y/o llevar a cabo operaciones de atención médica, que pueden incluir tecnologías de inteligencia artificial (IA).

Tratamiento: Su información de paciente es utilizada por las personas que lo atienden en nuestra oficina. También podemos compartir información con otras personas que nos ayudan a brindarle tratamiento, como un médico especialista, un hospital, un laboratorio o una farmacia.

Pago: La información de su paciente puede usarse cuando facturamos y cobramos el pago por el tratamiento y los servicios que recibe. Podemos comunicarnos con su compañía de seguros para verificar la cobertura y podemos compartir la información con ellos para obtener el pago de los servicios que hemos brindado o para solicitar autorización para el tratamiento. La información puede ser divulgada a nuestra agencia de cobro en caso de falta de pago de los servicios.

Operaciones: Podemos usar su información de salud mientras operamos y administramos nuestra práctica y para asegurarnos de que usted y nuestros otros pacientes reciban atención de calidad. Esto incluye el uso de la información del paciente para evaluar el desempeño de nuestro personal, encontrar formas de ser más eficientes y decidir qué servicios ofrecer.

Cuando la información se comparte con otras personas que brindan servicios comerciales para nuestra organización, también se les exige que protejan la privacidad de la información de nuestros pacientes.

Registros de trastornos por consumo de sustancias (SUD): Si recibimos registros de un programa regulado por la Parte 2 (proveedor de tratamiento para trastornos por consumo de sustancias), solo utilizaremos o compartiremos dichos registros según lo permitido por la ley federal (42 CFR Parte 2) y la HIPAA. Estos registros pueden utilizarse para tratamiento, pago y operaciones de atención médica, y no pueden compartirse ni utilizarse en procedimientos civiles, penales, administrativos o legislativos en su contra sin su consentimiento por escrito o una orden judicial que cumpla con los requisitos de la Parte 2. Cualquier persona que reciba registros de SUD tiene prohibido compartirlos nuevamente, a menos que lo permita la ley o cuente con una autorización por escrito.

Recordatorio de citas y dejando mensajes: Nosotros podríamos comunicarnos con usted o dejarle un mensaje en su correo de voz o con algún miembro de su casa para recordarle de su cita. También podríamos dejar mensajes en cuanto al estatus de servicios que proveemos para usted o para solicitar que nos llame de vuelta.

Mensajes de texto: Si comparte su número de teléfono celular con nosotros, es posible que le enviemos recordatorios de citas y alertas de pago en mensajes de texto. También podemos enviarle información sobre pruebas, citas y otros procedimientos que le correspondan. La mensajería de texto es opcional, por lo que puede optar por no participar en cualquier momento.

Otra comunicación electrónica: Podemos enviar o recibir mensajes de forma segura a través del Portal del paciente u otras plataformas electrónicas.

Alternativas de tratamiento: Podemos informarle o recomendarle posibles opciones de tratamiento o alternativas que puedan ser de su interés.

Recaudación de fondos: Usted tiene derecho a cancelar la recepción de cualquier comunicación relacionada con la recaudación de fondos. Las instrucciones para cancelar la suscripción se proporcionarán en cada mensaje de recaudación de fondos.

Situaciones de emergencia: En el caso de una emergencia médica, su información puede divulgarse sin obtener autorización firmada para evitar demoras en el tratamiento.

Es posible que no podamos cumplir con las restricciones normales de uso o divulgación si se requiere un tratamiento de emergencia. Podemos notificar a sus familiares, cuidadores y/o amigos cercanos en caso de una emergencia médica o si usted está incapacitado. También podemos compartir información relacionada con su participación de cuidado médico basado en nuestro juicio profesional si determinamos que es lo mejor para usted.

Divulgaciones permitidas por la ley – podemos divulgar información sobre usted sin su permiso si la ley lo permite o lo requiere. Esto incluye las siguientes situaciones:

- Registros de vacunas: los registros de vacunas se informarán al Registro de mejora de la atención de Michigan (MCIR).
- Autoridades de salud pública – divulgaremos información al departamento de salud de su condado si tiene una de las enfermedades transmisibles que deben informarse según la ley de Michigan. La información puede ser reportada a agencias estatales o federales con respecto a la prevención o el control de enfermedades, lesiones en el lugar de trabajo y eventos adversos relacionados con alimentos o productos médicos.
- Informes de sustancias controladas – si nuestra farmacia dispensa una sustancia controlada, informaremos todos los detalles de la receta y su identificación emitida por el gobierno al estado de Michigan.
- Orden judicial – divulgaremos cualquier información solicitada en una orden judicial o una citación emitida por un funcionario de los tribunales.
- Información confidencial del menor – si usted es un menor que busca su propio cuidado según lo permite la ley, podemos comunicarnos con sus padres con información sobre su condición si un proveedor de atención médica determina que es médicamente necesario. Sus padres también pueden tomar conocimiento del tratamiento si son responsables del pago de los servicios.
- Abuso o negligencia – Informaremos los casos de sospecha de abuso o negligencia a los Servicios de Protección Infantil o a los Servicios de Protección de Adultos según lo exija la ley.
- Abuso doméstico – denunciaremos los casos de abuso doméstico a las autoridades según lo exige la ley.

- Cumplimiento de la ley – podemos divulgar información a las fuerzas del orden según sea necesario para evitar una amenaza grave para la salud o la seguridad o para localizar a un sospechoso, fugitivo, testigo importante o persona desaparecida. Podemos divulgar información a las fuerzas del orden público para la investigación de actividades ilegales que involucren sustancias controladas.
- Expedientes dentales – los expedientes dentales pueden divulgarse a las fuerzas del orden público para identificar a una persona fallecida o desaparecida.
- Pacientes fallecidos – la información sobre pacientes fallecidos se puede divulgar al médico forense, al director de la funeraria o a una junta de revisión institucional, como la Revisión de mortalidad infantil y fetal.

Socios de salud integrados - Integrated Health Partners (IHP): Somos miembros de esta organización de médicos hospitalarios cuyas actividades incluyen el apoyo a los seguros médicos, la mejora de la calidad y una colaboración comunitaria para enfermedades crónicas y gestión de casos. Su información puede compartirse con el personal de IHP y los proveedores asociados para esos fines.

Intercambio de información de salud: Otras organizaciones de atención médica que le brindan atención y servicios de extracción de registros clínicos que brindan información a su compañía de seguros pueden ver sus registros de salud electrónicamente. Comuníquese con nuestro Oficial de Privacidad si desea excluirse de este intercambio electrónico.

Grabación de video: Con su consentimiento firmado, su cita médica con un residente puede grabarse con fines educativos.

Otros usos y revelaciones: Obtendremos una autorización por escrito de usted o de su representante legal para cualquier uso o divulgación que no se describa anteriormente, no esté permitido por la ley o no esté relacionado con el tratamiento, el pago o las operaciones de atención médica. Puede revocar una autorización previamente hecha mediante notificación por escrito.

Notificación de infracción: Haremos todo lo posible para proteger la privacidad de su información de salud. Le notificaremos por correo sobre una violación de la confidencialidad.

Derechos del Paciente

Tiene los siguientes derechos con respecto a sus registros médicos, dentales o de farmacia:

- Derecho a solicitar restricciones en usos o divulgaciones: tiene derecho a solicitar que establezcamos limitaciones en nuestro uso o divulgación de su información de paciente. Tenemos derecho a optar por no aceptar la restricción solicitada.
- Derecho a recibir comunicaciones confidenciales – tiene derecho a solicitar que utilicemos métodos alternativos para comunicarnos con usted. Tenemos el derecho de optar por no aceptar la solicitud.
- Derecho a inspeccionar y copiar – tiene derecho a programar una cita para revisar sus registros de salud. También puede solicitar recibir una copia de sus registros a un precio razonable. Podrá solicitar que los registros se proporcionen en formato electrónico.
- Derecho a enmendar – tiene derecho a agregar una declaración escrita a sus registros para aclarar o corregir la información dentro de su historial.
- Derecho a recibir un informe de las divulgaciones – tiene derecho a solicitar una lista de todas las divulgaciones realizadas sin su autorización por escrito que no se realizaron con fines de tratamiento, pago u operaciones de atención médica.
- Derecho a restringir las divulgaciones al plan de salud – si paga la totalidad de los servicios, puede solicitar que la información sobre esas visitas no se proporcione a su plan de seguro de salud.

Cambios a este aviso

Nosotros reservamos el derecho de revisar este aviso cuando haya habido un cambio material en nuestras prácticas de privacidad. Nosotros cumpliremos con los términos del aviso actualmente en efecto. La versión actual del aviso será publicada en Grace Health y en nuestro sitio web www.gracehealthmi.org Usted puede contactarnos para recibir una copia por escrito.

Preguntas o quejas

Si tiene preguntas sobre este aviso o las prácticas de privacidad de Grace Health, comuníquese con nuestro oficial de privacidad al (269) 965-8866. Si cree que se han violado sus derechos de privacidad, puede comunicarse con nuestro Oficial de Privacidad. También puede presentar una queja por escrito ante el Departamento de Salud y Servicios Humanos. Usted no será objeto de represalias por presentar una queja.

Aviso de Prácticas de Privacidad

Este aviso describe la manera en que su información de salud puede ser usada o revelada y cómo puede usted obtener acceso a esta información. Por favor revísela cuidadosamente.

Efectivo: 14 de abril del 2003
Revisado: 2 de febrero del 2026

Grace Health
181 West Emmett Street
Battle Creek, MI 49037-2963
(269) 965-8866

Albion Office
115 Market Place
Albion, MI 49224
(517) 629-6540

